



總參事
精選
金句

寬嚴須並濟
邪正不相容
清康有為

長官聯會 周年會員大會

麥炳強 (離島區)

醫療輔助隊長官聯會周年會員大會暨頒發2010至2011年度顧問委任狀，於7月10日在本隊總部禮堂隆重舉行，會長林秉恩醫生JP致歡迎辭，並頒發總監嘉許狀予西貢區首席顧問李鑒發先生，參事劉文廣先生，行動及訓練主任胡勝豪先生、王得明先生、黃卓盈小姐、陳玉華小姐，嘉許他們於本年5月1日至11日期間與北京紅十字會訓練50位志願人員專業急救知識，學員並順利考獲專業資格所作出之貢獻。

周年會員大會隨即開始，與會者一致通過上次周年會員大會會議記錄、會務報告、財政收支報告及核數報告。同時一致通過委任黃龍德博士BBS, JP為義務核數師、梁永鏗博士為義務法律顧問。會後會長林秉恩醫生JP分別頒發委任狀予長官聯會主席劉漢華BBS太平紳士、12位副主席及各顧問。

而兩年一任之執行委員會任期亦已屆滿，議事完畢後，會員隨即進行投票選出新一屆執行委員會委員，梁興強先生及梁國華先生分別當選為新一屆執行委員會主席及副主席。



會長林秉恩醫生JP頒發委任狀予長官聯會主席劉漢華BBS,JP



★長官聯會主席劉漢華BBS,JP、★會長林秉恩醫生JP、★總參事陳耀榮博士、★副總監陳志球博士JP與副主席們及各區顧問於會議後合照

熱烈恭賀長官榮獲勳銜

殷佩賢 (東區)

吳守基先生, M.H., J.P. 榮獲銀紫荊星章
黃龍德博士, J.P. 榮獲銅紫荊星章
陳志超先生榮獲榮譽勳章
文錦山先生榮獲行政長官公共服務獎狀
鄺達成先生榮獲行政長官公共服務獎狀

陳文仲醫生獲委任為太平紳士
何仲平醫生, M.H. 獲委任為太平紳士
史立德博士, M.H. 獲委任為太平紳士



中國中央電視台 專訪總參事陳耀榮博士

資料整理：麥炳強（離島區）

於2010年7月26日、中國中央電視台張志堅導演，親臨醫療輔助隊總部專訪總參事陳耀榮博士，有關中國國粹詠春拳術於醫療輔助隊中發揚的經過。



張志堅導演訪問總參事陳耀榮博士

張志堅導演=張導演

總參事陳耀榮博士=總參事

張導演：這麼龐大的隊伍裏面有行政人員93位，4000多位志願者，剛才發現應該全部志願者在學功夫、學詠春，那就是說你把中國功夫詠春拳引用到你的醫療輔助隊裡面來，你的目的想做什麼？

總參事：我最緊要的目的就是要使每位隊員都能夠把體能做到最好，因為我們是負責一個拯救的角色，在最危難的時候發揮作用，若沒有適當的體能，根本不能應付各種各樣天災人禍的挑戰，而我覺得詠春拳是南中國一個最好的拳套，亦都是介乎內家拳及外家拳中間一支好優秀的體育運動，所以我將它引進下來，而且我們不會強迫任何一位隊員做每年體能測試，我只有鼓勵他們留意自己身體上的狀況。同時詠春拳作為一個很好的平台，我怎能不在部隊上推廣呢，所以我們在2004年開始，就推廣詠春拳套，而且將它優化、科學化、體際化地發展，在本部隊成為一個體系，現時共有500多名經過考試成為合資格的詠春隊員。

張導演：其實本來醫療輔助隊和體育競技兩個不相干的行業，到你那裡把他們結合在一起，這裡面是不是有難度？

總參事：最初有些難度，但基於很多人對於專業化的眼光頗為狹隘，認為不是這樣、就是那樣，其實作為一個全人，應該每樣事都照顧到，作為一個醫生它應該留意自己的身體狀況，對突發事情的反應或對任何事都抱著服務社會和一個很

悲憫的心腸等，一個全人的訓練才能做到一個全能的隊伍。所以我們這個隊伍並不是一支偏頗的隊伍，我們的隊伍才可以令我們每一位隊員成為一個全人 "Whole Person"。

張導演：你作為這個隊伍的領導人，剛才看你打那個木人樁的時候，也是屬於那種功力深厚，而且*正叔（葉正師傅）在旁邊給你一些指導，你們經常這樣切磋嗎？

總參事：正叔是我最敬愛的、最好的、詠春拳師傅，正叔是一位很謙厚的長者，很多人都比不上正叔的虛懷若谷，這種態度就是年青人的典範，無論我們事業做到怎樣好，我們在工餘之下不能忽略人生裡美好的一面，所以我希望每一位隊員除了成為很資深、專業的急救員或是災難醫療助理外，一定要有自己的生活，有自己心中的丘壑，發展自己人性中美好的一面，這就是我的夢想。

張導演：你的夢想是否埋藏在你心裏很久？

總參事：我這個夢想存在已很久了，因為運動是人生裡不可缺少的一件事，而在運動裏面能夠窺見人生的真善美是很難得的，我希望在這部隊們裡造就一個環境，令我們4418位隊員能夠成為全人 "Whole Person" 這就是我的夢想。

張導演：謝謝！

* 葉正師傅是詠春一代宗師葉問的次子，其門下弟子遍佈世界各地。



總參事陳耀榮博士教授詠春學員練習

詠春武術會證書頒發典禮

健體閣開幕禮

撰文：梁知研（發展科）；相片提供：林美嬌（離島區）

「要擁有豐盛的人生，必先有強健的體魄。」近年來，都市人越來越注重健體的重要，有見及此，總部積極地鼓勵隊員在工餘時候多做運動，以達至身心健康。而位於總部六樓禮堂內的健體閣，已於二零一零年六月七日正式開幕。為隆重其事，是日榮幸邀得部隊總監林秉恩醫生太平紳士、總參事陳耀榮博士及會監陳志球博士太平紳士為健體閣進行簡單而隆重的開幕儀式。除了健體運動外，總部也十分支持武術興趣活動，更在同日舉行了詠春武術會證書頒授典禮，是次共有36位學員通過考核，考獲各級的證書，並由葉正師傅見證各學有所成的學員接受各級段帶。

言而，就小記眼前所見，健體閣除添置了不少健身器材外，亦張貼了很多與健體運動有關的有用資訊，而總部亦陸續開辦有關使用健體器材的課程供隊員參與。各位隊友，快快身體力行，齊齊參與健體訓練，要有強健體魄，勿躲懶啊！



各嘉賓於健體閣大合照



主禮嘉賓林秉恩醫生太平紳士及總參事陳耀榮博士為健體閣進行開幕儀式



詠春武術會證書頒發典禮後大合照。

★總參事陳耀榮博士 ★詠春武術宗師葉正師傅 ★總監林秉恩醫生太平紳士 ★副總監陳志球博士太平紳士

升級信頒 頒授典禮

資料提供：林志飛（總部）

二零一零年六月廿九日升級信頒授典禮 醫療輔助隊總參事陳耀榮博士致辭

各位長官、各位兄弟姊妹：

今日，你們又再一次見證57位長官在過去數年來夙夜匪懈、竭誠服務社會的成果，他們今次的升職，實在得來不易，實至名歸。我們衷心祝賀他們的同時，更一致認同他們無私奉獻的精神和價值，我深信世界上任何地區、不分種族、國界和文化，祇要有一群不計個人的利益和得失而無償地為社會大眾日以繼夜地奉獻的人，這個地區即使在人均經濟分佈上有矛盾；在政治上爭拗連連；在紛亂中仍然會有一股清流，這個地區的將來仍然是有希望的。

回顧過去數年，我們在2007年的好運北京，2008年的奧運馬術賽，2009年的豬流感抗疫，2009年11至12月的亞運，以至從2009年9月至今年2月的肺炎鏈球菌疫苗注射，我隊的隊員、護士、醫生、長官全都奮不顧身，上下一心，悉力以赴去接受史無前例的挑戰，有條不紊地完成了一項又一項艱巨的使命，時至今日，醫療輔助隊在七百萬市民的心目中，已經是一個響鑼鑼的名字，我們無私服務社會的精神已經落實在一項名市民心內。

蘇軾在晁錯論中曾經作過這樣的評論：「天下之患，最不可為者，名為治平無事，而其實有不測之憂。坐觀其變而不為之所，則恐至於不可救。」

各位，今日的世界是一個瞬息萬變的現代社會，為了生存，為了發展，為了實現我們成為世界第一的輔助醫療組織的理想，我們必須日夜裝備自己，與時並進，我們絕不能緬懷過去的成就而固步自封，因為已經做過的事，無論做得多麼成功，都已經成為過去了。同時，正如孫中山先生所說：「世界潮流浩浩蕩蕩，順之者昌，逆之者亡。」我們必須靜觀天下的大勢，不斷更新自己，提昇自己，在日新月異而瞬息萬變的現代社會中努力不懈，為達成服務群眾和作為首屈一指的輔助醫療機構而奮鬥。

最後，我謹以幾句話和各位升職的長官共勉：「大其心，容天下之物；虛其心，受天下之善；平其心，論天下之事；靜其心，觀天下之勢；定其心，應天下之變。」

多謝各位。



高球獻愛 揮出關懷

林美嬌（離島區）

第三屆《香港高球界關愛行動》慈善賽已於2010年6月10日（星期四）假觀瀾湖高爾夫球會（東莞場）舉行。馬時亨教授（前商務及經濟發展局局長）應邀擔任活動主禮嘉賓。慈善賽參賽隊伍來自多個高球會，還有演藝界名人。醫療輔助隊長官聯會高爾夫球會也獲邀參與，隨行成員包括離島區顧問唐美蓮女士和羅耀銓先生，而Stephen（梁永鏗博士的兒子）和小記亦隨團出發。

慈善賽進行期間，傾盤大雨，但無損雅興，用“打水波”來形容，一點也不過份。晚上設宴觀瀾湖宴會廳，筵開三十多席。席間還頒發獎項及進行慈善拍賣，籌得善款扣除必要開支後，會用作四川省江油市及青海玉樹災後重建項目，發揚「中國人關心中國事」的精神。



由左起鄧玉嬌小姐、鄧金發先生夫人、鄧捷明先生夫人、藝人曾志偉先生、陳浩然先生、王權威先生、陳美心女士、鄺智航先生及陳凱雄先生參與慈善晚宴。



醫療輔助隊長官聯會一高球會與前經濟發展局局長馬時亨教授大合照

依心直說

林美嬌 (離島區)

五月二十一日多間報館報導了醫療輔助隊元朗區張麗娟隊員家庭的訪問，我於五月二十九日以「隊訊」委員身份在總部長官會所與張麗娟隊員一家人共聚。

人物：張麗娟 (媽咪)、賴綺雯 (長女)、賴穎雯 (二女)、賴藹怡 (三女)、賴潔怡 (幼女)，林美嬌 (小記)。

小記：報章上的報道，妳們有甚麼迴響？

媽咪：首先我要多謝總參事陳耀榮博士及各長官給我們一家有這麼好的機會，代表醫療輔助隊這個大家庭接受傳媒訪問，心態上沒有甚麼特別，亦不會因而覺得很優越。我只是做一個媽媽應做的事，就是給子女學習，反而親朋戚友紛紛致電查詢怎樣才可加入醫療輔助隊的資料，可能以我們為榜樣，在元朗美沙酮診所當值時，那些“治療者”從報章得知都這樣說：「認得出妳們呀！」他們感覺好像他鄉遇故知。



總參事陳耀榮博士、副總監陳志球博士 JP 致送紀念品給張麗娟家庭留念。

小記：媽咪入隊至今有否難忘的事？

媽咪：記得是一九九一年加入醫療輔助隊，當時是R 65班新隊員，接受一般常規訓練外，期間參與第三屆國際展能節三千舞巨龍活動，此項活動打入健力士大全，另外還有由醫療輔助隊安排各區隊員參加“歡樂今宵”周年台慶節目，因當晚醫療輔助隊隊員鍾氏庭一家共有11人出席，接受TVB現場訪問（除了現場，當時我們都已接受訪問，不過用另一角色演譯去將我們的分享演出，若果大家有同感及迴響的話，當然要好似今次的訪問，希望總部可以選擇多些隊友一同分享經驗，宣傳效果一定很好。）

小記：不講不知，張麗娟在新班的時候，剛懷了身孕，她仍參與舞巨龍活動，完全不擔心影響胎兒，果然有大無畏精神，舞畢巨龍是否有關呢！此胎是“龍的傳人”！信不信由你，賴氏庭和鍾氏家庭都是被傳媒採訪的對象，事緣湊巧真有趣。

小記：妳們出席訓練及當值都是在假日，對於安排家庭歡樂節目，會否覺得虧欠爸爸。



四千金與嘉賓合照

三女：「虧欠」一詞太誇張吧！確實常規訓練減少了「家庭樂」的時間，幸而爸爸太偉大了，一直都沒有怨言，而且十分「識做」，炎炎夏日，他還提早開上冷氣，待我們訓練結束後，家裏就有清涼的冷氣。還間中到酒家預訂座位食午飯……能夠有一個這開心的星期日，爸爸的功勞真是不少。

大女：加入醫療輔助隊時年紀還小，當時朋友總是相約星期六去遊玩，但我都是爽約，真是很想辭退隊籍，不過因為在醫療輔助隊中，認識到一班好朋友，而且學習急救知識，可以能夠幫到別人，最後連自己的朋友都加入了，一齊幫人一齊共勉，還可以一齊當更，現在醫療輔助隊已經成為我們生活既一部分，因為可以同朋友聚聚，又可以同家人一齊。

小記：訪問剛結束時，突然室內一黑，湊起生日音樂啊！原來是賴家四千金潔怡的生日，心思細密的總參事陳耀榮博士為壽星女安排了一個生日蛋糕，及把日前報章報導修葺製作成相架，還有四大名人簽名，(總參事陳耀榮博士、副總監陳志球博士 JP、梁興強先生、九龍西總區指揮馬兆榮醫生)，稍後大家一起在既愉快又溫馨的氣氛下共進晚餐。



後排左起：弟弟、二女、幼女。
前排左起：長女、爹爹、媽咪、三女。

員佐級聯會 南丫島一天遊

撰文：蘇麗芬（員佐級聯會主席）
相片：何國詩（員佐級聯會會員）

2010年5月21日星期日，員佐級聯會舉行南丫島一天遊，會員非常踴躍，是次活動舉辦成功，多謝各位工作人員和會員的合作和支持。

當天風和日麗，節目豐富，包括早上行山，午膳享用美味的海鮮餐，下午暢遊南丫島文化村。雖然大家來自不同區域或組別，但是各人也樂而忘返，玩得十分開心。

希望各位會員繼續支持。



暢遊南丫島文化村

林仕容女士、許永論先生、熊錦盛先生 榮膺優秀教練獎

林美嬌（離島區）

每年一度的體壇盛事「滙豐銀行慈善基金優秀教練選舉」頒獎禮，已於二零一零年五月十六日（星期日）假香港君悅酒店隆重舉行。當天共頒發了五組項目，包括全年最佳教練獎、傑出貢獻獎、精英教練獎、最佳隊際運動教練獎及社區優秀教練獎。這些獎項都是為了表揚和嘉許教練致力培育運動員而設立。

「社區優秀教練獎」得獎名單內，其中三位也是醫療輔助隊隊

員，他們是：油尖旺區乙隊熊錦盛先生、福利組林仕容女士和運輸組九龍小組許永論先生。他們雖然來自不同社區，但同樣都是優秀的拯溺教練。

出席頒獎典禮的嘉賓，包括陳志球博士太平紳士（醫療輔助隊副總監）、劉漢華BBS太平紳士（醫療輔助隊長官聯會主席）和譚彩燕女士（醫療輔助隊行動及訓練主任）等。



前排左起：劉漢華太平紳士、醫療輔助隊副總監陳志球博士太平紳士。
後排左起：林美嬌女士與獲獎隊員許永論先生、熊錦盛先生、林仕容女士。



兩位得獎者：（左一）熊錦盛先生、（左三）林仕容女士及北區拯溺會楊偉文先生合照。

醫療輔助隊團契之紅黑皇佈道會義工

撰文：陳寶珍（油尖旺）；相片：陳文珊（樂隊）



紅黑皇保安義工

2010/06/06 13:33

紅（藝人之家）黑（互愛團契）皇（警察以諾團契）三個團體於6月5及6日，假座紅磡體育館舉行了三場佈道大會，與一班姊妹們報名參與保安義工行列。因大會事前收到情報有人衝擊會場，故各場保安都提高警覺，但在神保守下順利完成。

因為有專業的基督徒帶領制作，佈道會內容非常豐富；目標除了傳揚福音外，亦值此獻祭給天父。我（陳寶珍）事奉崗位是陪談員，每場都帶着淚水聽見證；但亦帶着燦爛的笑容接待超過一千多人決志跟隨主。

神讓我們能參與當中，感謝主，願將榮耀歸與在天上的父，阿們。

喉罩氣喉 (Laryngeal Mask Airway)

潘偉剛 (發展科)

喉罩 (Laryngeal Mask Airway, LMA) 是由英國醫生 Brain 於 1981 年根據解剖成年人咽喉結構所研製的一種人工氣道。1988 年正式投入生產，並應用於臨床。1991 年獲美國 FDA 批准用於臨床，2003 年廣泛。近十年來，LMA 在處理困難氣道（通過面罩通氣困難或/和插管困難）方面的應用引起了廣泛的重視和使用。

喉罩是一種高級氣道處理的用具。它亦是簡單、安全、有效的建立呼吸通道的工具，不能完全代替氣管插管和氣管切開，但是無需特殊的輔助工具，除了醫院外可在多種場所發揮急救用途。對困難插管的病人，能夠迅速建立有效的通氣，改善病人的低氧血情況；同時能夠引導氣管導管的插入。喉罩是由通氣管、通氣罩和充氣管道三部分構成。

喉罩的特點與氣管內插管相比較，喉罩刺激小，呼吸道機械梗阻少，病人更易於接受。操作簡單易學。經數次訓練便可掌握。插入和拔出時心血管系統反應小，無需特別使用喉鏡及肌鬆劑便可置入。

目前普通喉罩有三種：

LMA-Classic：主要用於呼吸道的管理和困難氣道的處理，可以容許保留自主呼吸。

LMA-Flexible：1990 年用於臨床，其通氣管可彎曲，主要用於眼、鼻、喉、頭、頸、口腔手術，可保留自主呼吸或呼吸機。與 LMA-Classic 相比，通氣管對手術野的影響小，通氣管不易成角、不會造成通氣管阻塞。

LMA-Disposable（一次性使用喉罩）：1998 年開始用於臨床，主要用於手術室外和急診室內緊急情況下心肺復蘇的氣道管理。由於是一次性使用，可以防止交叉感染；由 PVC 材料製成。一次性使用的喉罩提供臨床方便，無菌包裝，減少病人之間的交叉感染，有更好的感染控制。研究顯示，重複使用的氣道產品即使是徹底清潔，仍會殘留蛋白堆積物，產生疾病傳播的潛在風險。透明導管便於確認喉罩是否正確放置，容易看見出血、分泌物或胃返流物。

主要在下面兩方面應用：

1. 在未預料到的困難插管病人的應用：在麻醉藥物誘導後，發現插管困難，特別是在“既不能插管，又不能通過面罩通氣”的緊急情況下，可首先選 LMA。
2. 在已預料到的困難插管病人中應用：首選在用纖維喉鏡引導行氣管內插管，在沒有纖維喉鏡的情況下可經鼻行盲插氣管內插管，但對不合作的病人亦可在麻醉藥物誘導下插入 LMA，再通過 LMA 內插管進入氣管。



今年你是會否『打』？

潘偉剛 (發展科)

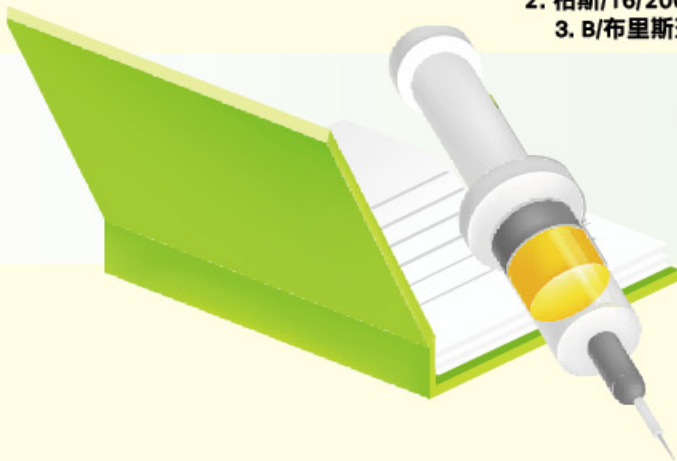
季節性流感疫苗注射每年於十一月初在全港進行，而本年度（2010-2011）世界衛生組織北半球季節性流感之疫苗內將會包括：

1. A/加州/7/2009 (H1N1) 樣病毒、
2. 柏斯/16/2007 (H3N2) 樣病毒 及
3. B/布里斯班/60/2008 樣病毒。

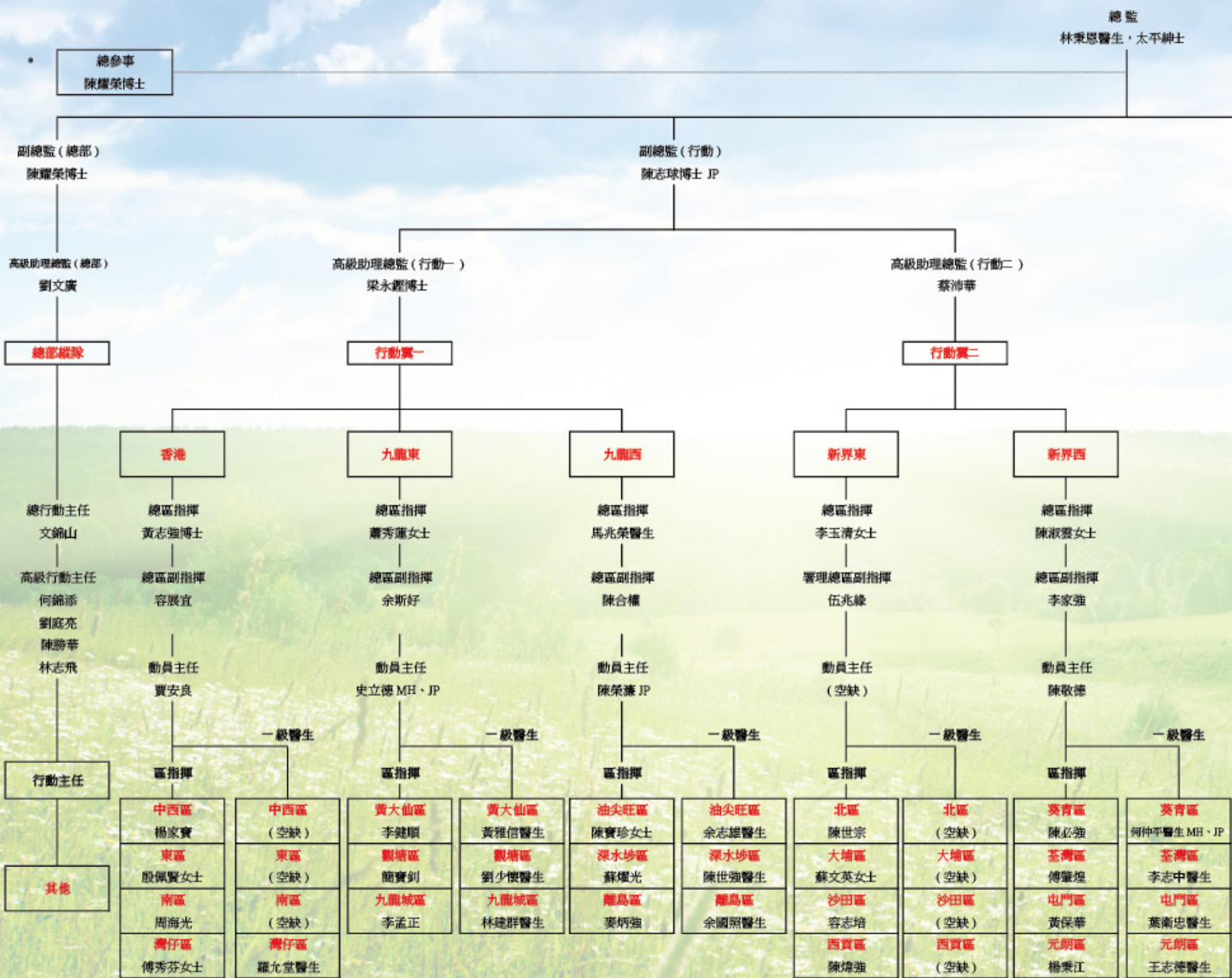
最引起注意的是 A/加州/7/2009 (H1N1) 樣病毒，亦正是我們去年最擔心的豬型流行性感冒病毒，今年將會包括在我們的季節性流感疫苗內。現在，藥物製造商正加緊生產疫苗，以便在冬季來臨之前推出。今年你會否接受注射？

以下是香港衛生署衛生防護中心「疫苗可預防疾病科學委員會」推介接受季節性流感疫苗注射的高危人士：

- 居於安老院舍的長者
- 殘疾人士院舍的長期宿友
- 六十五歲或以上的長者
- 長期病患者年齡介乎六個月至未滿六歲的兒童
- 懷孕婦女
- 醫護人員
- 家禽業從業員



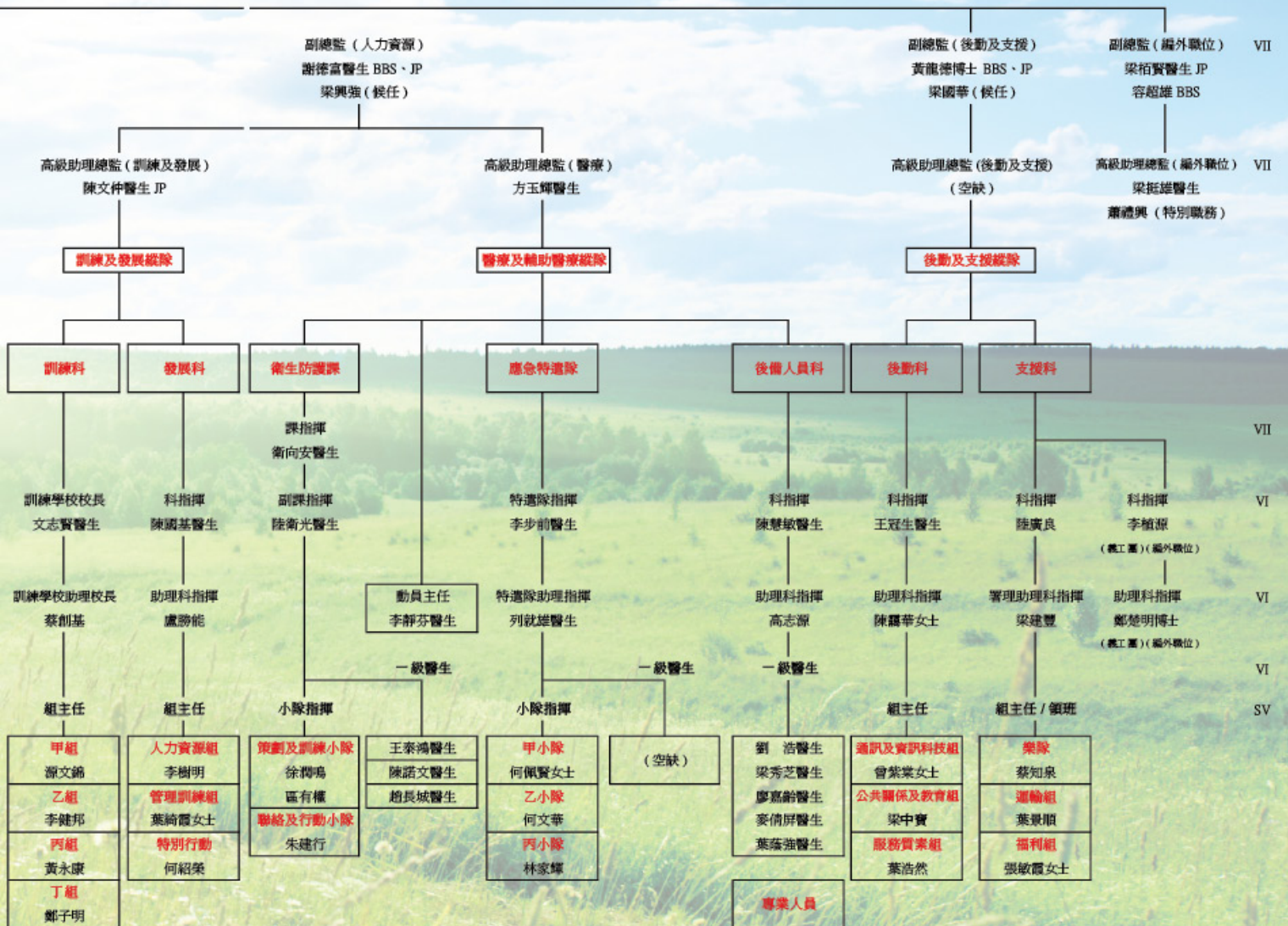
醫療輔助隊志願



人員組織架構圖

(資料更新日期：2010年8月15日)

職級
SVII



職級
VII
VI
VI
VI
SV

各總區 比賽成績 2010

麥炳強 (離島區)



香港總區全場總冠軍—南區乙隊



九龍東總區全場總冠軍—黃大仙區乙隊



九龍西總區全場總冠軍—深水埗區丙隊



新界西總區全場總冠軍—葵青區乙隊



新界東總區全場總冠軍—沙田區丁隊

	比賽日期	全場總冠軍	全場總亞軍	全場總季軍
香港總區	5月9日	南區 乙隊	南區 丁隊	東區 丙隊
九龍東總區	5月12日	黃大仙區 乙隊	觀塘區 丁隊	黃大仙區 甲隊
九龍西總區	5月16日	深水埗區 丙隊	深水埗區 乙隊	油尖旺區 甲隊
新界西總區	5月23日	葵青區 乙隊	荃灣區 甲隊	荃灣區 乙隊
新界東總區	6月6日	沙田區 丁隊	大埔區 乙隊	西貢區 丁隊

新界東總區全場總亞軍 大埔區乙隊



新界東總區全場總季軍 西貢區丁隊



九龍西總區全場總季軍

李志鴻（油尖旺）

本年度的總區比賽，油尖旺甲隊奪得全場總季軍，得此殊榮，實有賴隊中每一位成員付出的努力；去年六月十五日我才到任履新，既要安排隊員到母嬰健康院當值，相對少了很多與隊員一起練習的時間；在比賽當日，我與隊員心靈合一、目標一致，在完全沒有壓力之下，僥倖地奪得全場總季軍，隊中的上下團結比成績更重要，在各項目比賽得到的知識更是無價，在此我要多謝區指揮源文錦先生（源Sir在六月十五日調任訓練學校甲組組主任）及助理區指揮江越華先生兩位的支持及鼓勵！

得獎啦！大家來影張大合照

比賽後感

鄧耀鴻（九龍城丙隊）

我們活在一個充滿競爭的社會。打從讀幼兒園開始，以至工作上的業績表現或任何一個面試機會，我們無時無刻都活在競爭當中。既然競爭是無可避免，唯有自行在當中找尋樂趣，就讓我分享一下多年來我享受競爭的元素。

首先，競爭項目必須富趣味性。假如要花一星期比拼點算頭髮，我想我會馬上舉手棄權；不是沒信心獲勝，而是競爭項目枯燥得叫人發狂，試問何以樂在其中？

第二，評審準則必須公正。烏龜跟兔子賽跑，誰勝誰敗可謂立竿見影，冷不防評審委員將終點線設於海底，最後當然只有烏龜勝出。此例雖然略帶譏諷，但你自問身邊不曾出現過這種“預定賽果”的競爭？這類比賽真是荒謬絕倫。

第三，必須具有優秀對手。心理學家就証實了威脅可以激發動物的戰鬥能力，所以當你遇上一位使你不安的對手，那代表你的能力正準備提升了。



九龍城丙隊參與比賽的全體成員合照

區際比賽結束，非常慶幸能參與這個富趣味性而評審公平的競賽。最重要的是感謝友區各位訓練有素的隊員，激發我隊從不怠慢，疲於鍛練，才得今屆奪盃成果。但我深信我隊得獎將會激發其他分隊的戰鬥能力，看來各隊實力都會在這種“你爭我奪”的情況下不斷進步，要力保佳績，還是快快停筆加緊練習為上！

「深水埗」膺【四連冠】

梁耀榮（深水埗區）



主禮長官—離島區首席顧問鄧捷明先生頒授冠軍盾予深水埗區丙隊葉蔭賢助理隊長

深水埗區終於憑實力，奪得到九龍西總區比賽的【四連冠】！

一個史無前例的慶功宴—令人垂涎的冰鎮鮑魚伴著各式美酒佳餚，兌現了首席顧問易偉容先生和四位顧問的承諾！

深水埗區改寫了醫療輔助隊區際比賽的歷史，在九龍西總區比賽裡，獲得多項殊榮，囊括了全場總冠軍（由丙隊奪得）及總亞軍（由乙隊奪得），

而丙隊更是連續三年獲獎。丁隊實力不容忽視，曾於2006年榮膺榜首。深水埗區一門四傑，連續四年，獲



冰鎮的鮑魚，令人垂涎三尺。

得獎項，全賴區指揮蘇耀光先生的帶領，加上顧問、醫生和護士長官的鼎力支持，各隊長、隊員通力合作，成果有目共睹。

步操比賽環節，深水埗區更是所向披靡。功勞最大的莫過於丙隊的靈魂人物—【喝斷長板橋】的AMS版「張飛」，人稱「大聲葉」的葉蔭賢長官。此名何來？是因為他聲音宏亮，態度認真，發出的每一句口號，都震撼人心，清晰下達，令隊員精神抖擻，不敢怠慢。他對隊形的要求甚高，從而奠定致勝基礎。葉長官雖已榮休，但他退而不休，仍樂意提供寶貴意見，提拔後輩，繼續接受人生另一階段的挑戰。

總區比賽 九年勝

姚茵茵（南區乙隊）

南區乙隊不經不覺在總區比賽已連贏九年了。雖然我不是完完整整地經歷這九年，但不需一年的時間，就已經完全感受到壓力。當告訴他人自己被編入南區乙隊時，他們第一個反應就是「冠軍隊嗎」，「冠軍隊」一詞真的令人有點壓力。入隊數年，返隊訓練不會齊，考試加操又未必到，甚至比賽前的最後練習都沒有出席，但眼見其他隊友的勤力，無形的壓力驅使我不去練習也不行的想法。每一年的獎項都是用大家的努力和付出的時間換來，特別是隊長和沙展們，他們比其他隊員還要花上雙倍甚至多倍的時間，訓練資力較淺的隊員。雖然南區乙隊這九年都是冠軍，但其實我們與其他隊伍的差距已越來越少，如果我們稍有鬆懈的話，終有一天我們會失去冠軍，因此我們會繼續努力，期望獲得更好的成績。



香港總區—南區乙隊

葵青區祝捷、賀晉升及歡送茶會

撰文：陳慧儀（葵青區）；相片：陳凱昇（葵青區）

葵青區本年比賽中贏取佳績，適逢部份長官、隊友晉升及調職，於6月13日舉辦了祝捷、賀晉升及歡送茶會。

我們答謝區指揮張敏霞長官這年來的照顧及歡送她調任福利組，全體隊員向Madam張步操致敬。其次，慶祝本區在比賽中獲取佳績，當然少不了切金豬慶賀，大家興高采烈地分享成果。



眾顧問、長官齊切金豬祝捷。



臨別依依，區指揮張敏霞長官向大家致勉勵詞。

我們的歐陽SIR 榮休了

梅綺雯 (西貢區)

時光飛逝……「39」這個數字對於其他人來說並沒有那麼特別，但是對我們西貢區大家庭就份外依依不捨！

6月20日這一天，是歐陽效嘗西貢區助理區指揮榮休前最後的一個訓練日，他是一名註冊男護士，亦在醫療輔助隊服務了39年，期間曾加入多個部門。分別1970年開始在九龍城K421隊、1972年在LSY隊(負責鯉魚門、秀茂坪及油塘區)即是現時觀塘區的前身，當年是由二柴或三柴帶隊，而且是男、女混合隊，原來有這樣的歷史啊！

1975年他由隊員晉升為長官，其後被

派往UTS、P & PR、STB Unit 即是現時隊員訓練學校前身，主要負責新隊員的急救訓練。直至2003年，他收到總部通知將要調往西貢區，回想起當年的心情是：「入西貢區咁強！這區比賽成績好好，有點壓力。」但他不怕，有個新挑戰！這就是歐陽SIR一向的不屈不撓的精神。

歐陽SIR多年用心去指導我們，包括急救學、災難醫療、護理學、步操等多種訓練。2010年6月20日，這一天大家不會忘記，在此向歐陽SIR致敬！你是我們學習的好榜樣！



各西貢區隊員向歐陽SIR致敬



公仔紀念品好似歐陽SIR呀！

孫玉鈴隊長 榮休

趙惠珍 (觀塘區)

為人率直，敢作敢言，快人快語的孫姑娘，自從結束了她的製衣加工事業，加入美沙診所工作後，心廣體胖，愈望愈有味道呢！



別看孫姑娘外表硬朗，她也有落淚的時候只是往往不在我們跟前吧！

孫姑娘是我在觀塘區跟隨的第一代隊長。時光飛逝轉眼間她已屆退休之年，6月份後在區裡已看不到她的背影，總有點兒失落……

孫姑娘人緣甚廣，她的榮休晚宴儼如一次迷你版的周年晚宴。當晚謙開拾多席，節目豐富，氣氛感人，全賴籌委會各成員群策群力，盡出心思。孫姑娘不忘多謝眾來賓的蒞臨尤其是昔日的舊隊友，才能

令她的六十大壽宴盡興而歸。她更點名多謝恩師何炳昭先生，好姊妹李慧麗女士及過往隊務繁忙常被她忽略的兩名好女兒Winnie和Grace。如今她倆已長大成人，孫姑娘還榮升外祖母弄孫兒為樂。謹此，衷心祝福“大媽”(舊女隊員對她的暱稱)退而不休，活得精彩，事事如意及身體健康。

晚宴後言：孫姑娘再三感謝各方友好致送的紀念品，令她喜出望外。最有心思的莫過於觀塘甲隊精製的相片集，令她久不離手，大為感動。

一位積極的 樂隊隊員

陳文珊 (樂隊)

出生於警察世家的魏永儒先生是軍樂的發燒友。少年十五二十時，月入只是數百元，魏先生已花費數千元購買樂器在家中練習，那時最吸引他的算是「綠衣軍團」。自從魏先生加入醫德輔助隊樂隊後，如魚得水，樂隊的運作也順利得多。儘管三十餘年的工作和生活充滿了挑戰，但他秉持著「繼續努力，永不放棄」的理念，盡心盡力地為樂隊服務，積極扶植新人，將寶貴經驗傳承後輩，力求演奏水準不負眾望。

七十年代的樂隊富有「娛民」色彩，猶記得曾在伊利沙伯醫院和青山醫院內執勤，號角手、鼓手和歌手的任務，就是為病患者消愁解悶，也為醫護人員打氣，情況與現今流行的“藝術治療”相類似。

多年來魏先生隨同樂隊，見證了不少大型盛事，例如香港節、公益金百萬行、國際獅子會等巡遊等，這些表演長久以來均獲得市民大眾的認同。但樂隊面對哀傷一面，卻鮮為人知。記得有一次，在銀樂隊吹奏‘安息號下’，與一位離世的長官進行告別儀式，淒婉的樂聲，令人低徊不已。

今年五月，樂隊特別為魏先生舉行了榮休晚會，當隊友們懷著戀戀不捨的心情為他奏起‘離別曲’時，魏先生心情激動得眼眶充滿了淚水。



樂隊長官及隊員與魏永儒先生合照



副總監黃龍德博士BBS,JP與魏永儒先生合照

「華山」2010

莫麗珍 (衛生防護課)

六月三日晚上九時，一班離港客機載有100名乘客和機組人員，當航機起飛不久，有一名乘客突感身體不適及發熱、頭暈和氣喘，懷疑他患上嚴重傳染病，航機其後折返香港，醫療輔助隊接獲衛生署通知後派出隊員支援港口衛生署。

以上是醫療輔助隊衛生防護課參與由衛生署和機場管理局聯合舉辦的「華山2010」演練，旨在測試當航機上發現疑似感染嚴重傳染病的乘客時，各相關部門之緊急事故應變能力。演練內容包括疑似病患及其他可能受感染乘客之處理、部門間之溝通和協調、流行病學調查、追蹤接觸者及防控措施。

演練至零晨四時結束。是次演練所吸取的經驗，有助醫療輔助隊優化現有之應變程序，以應付由嚴重傳染病產生的公共衛生挑戰。



醫療輔助隊在禁區內所設置的急救站



各隊員精神奕奕，等候「華山」命令。

團隊精神 發揮的見証

陳慧儀 (葵青區)

5月23日新界西總區週年比賽，對於葵青甲隊的隊友來說可謂意義重大，因為它不但改寫了上次「包尾」的歷史而獲得全場第四名，是次成績大躍進的關鍵，揭示出團隊精神發揮的重要性。

為了爭取佳績，隊長梁轉雲長官除了鼓勵隊員外，還給予隊員們兩個字：「應知！」，意謂自身應知如何自處。果然，沒有苦口婆心的勸喻、督促，隊員們今年竟自發地、積極地參與步操及各項練習，新舊隊員互相指導提醒。最終，我們不但得到步操冠軍，總成績為全場第四名。

對於比賽結果，眾隊員均異口同聲的表示很意外，沒想過有這麼大的進步空間。資深師兄師姐們均表示今年比賽並沒有出現爭拗等事情，反映出隊員真的成長了，很是感動。

努力吧甲隊隊員！請好好保存這份精神並將之發揮，這樣出席訓練才有意義！



『活命一擊，談何容易』

鍾懷國 (行動及訓練主任)

現今生活中，因心臟病突發而引致死亡的人，為數不少。所以醫療機構都會舉辦心肺復蘇法課程，希望能把病發者從死亡中救活過來。由於科技的進步，自動心臟去纖顫器的使用亦趨普及化，於是病發者的存活率也提高了。

有幸在一次訓練課程中與新界西醫院聯網臨床技能陪訓中心主任及急症科顧問甘澤華醫生結緣，甘醫生更邀請我隊派員參加醫院管理局新界西在5月14日舉辦的復蘇研討會：“Beyond Guideline 2005”及示範在院前的情況下使用自動心臟去纖顫器。

當日的研討會共有300多人出席，包括有醫生、護士和輔助醫療人員，本隊亦有20多人參加，首先甘醫生主講心肺復蘇法的最新趨勢及動向，相繼的講座都是

圍繞如何使病發者復蘇，包括心肺復蘇法的操作程序、藥物及去纖顫器使用，最後由本隊在院前的情況下為心臟病突發的病人施救。這次示範使各與會者加深了解本隊隊員對自動心臟去纖顫器的應用及對心臟病突發者施救的專業能力。



甘醫生主講心肺復蘇法的最新趨勢及動向



隊員示範自動心臟去纖顫器的應用

黃大仙區週年訓練營 開心大發現

鄒惠珍 (黃大仙丙隊)

6月5日我們進駐了元朗大棠渡假村，盡情享用泳池、單車、繩網、攀石、各式球類等設施；有隊友暢泳後頻呼“爽爽”，先發現這裏運動消暑好地方。

星期日的主題訓練其中身份嗜好的轉讓再吸納，發現了溝通的首要條件是專注！透過捉與逃的遊戲，發現左右的矛盾，經過訓練竟可以造就雙贏！危險綫上列隊的移位，將隊友安全地推前撥後是關注和力量的考驗，跛子撲水的比賽發現扶掖法兩手座，四手座的大派用場。注水入百個小小彩色氣球時，頑童年代的鬼主意已盎然喚入腦袋，在投擲又接收的攻守之間體會眾志可成城的道理。只用3米長尼龍草6條長橡筋圈，扭開膠樽注水蓋並不碰觸樽身而給隊員灌飲的玩意，原來日常生活中處處有新意肯用心探索、實踐大有機會創造天才呢！

再次多謝區護士潘Sir和他好友Hei Sir為我們編排豐富的節目，充實而有趣刁難卻也活潑！各位隊友，你們可也有更多的開心大發現呢？



忙裡偷閒，大家齊齊享受郊遊樂！



黃大仙區 迎新送舊暨醫生講座

李健順 (黃大仙區 - 區指揮)

“公平、公正、公開”是黃大仙區前區指揮朱建行先生常常提點我作為管理層應有的態度，短短的一年，朱Sir也教曉我不少處事的原則及堅持。

六月二十日黃大仙區舉行了一個小小的茶聚歡送朱Sir及迎接新加入的長官及隊友，林一宇醫生及甄振庭醫生為大家分享了“思覺失調”及“壯年猝死”的講座，顧問黃錦超博士送出紀念品贈予總區比賽獲獎的甲隊與乙隊隊伍，及為黃大仙區盡心盡力的護士長官以作鼓勵。

祈望黃大仙區在各位顧問、醫生、長官及護士長官的帶領下能做到勝不驕、敗不餒、危不亂、困不擾，風雨同路携手並進。



多謝黃錦超博士訓勉

張慧君與戚健樂的婚禮

陳惠卿 (中西區丙隊)

2010年5月29日，我們的Kendall (戚健樂) 超人上身娶得美人歸！Kendall辛勤工作、努力讀書、既出席醫療輔助隊的訓練及值勤；還在婚期迫近、母親節的大日子參加週年比賽；發揮團結精神，精神可嘉！

他於2002年加入醫療輔助隊，03年3月13日（蠻特別的日子）正式與Kuby拍拖；同時努力完成社工的碩士課程（06-09年）。

Kuby及Kendall的結婚晚宴主題是：過去、現在及將來。

緬懷過去：他們的雙親養育之恩不可忘，就讓他們的雙親分別進場為一對新人祝福及鼓掌！

擁抱現在：珍惜現在所擁有的愛人和美事，大家乾杯暢飲！

迎接將來：迎接他們將來的難題，都會迎刃而解；最重要當然是他們的愛情結晶品！

中西區丙隊在此祝福你倆百年好合；永結同心！

Kuby & Kendall的創作，有心思！



一對新人與中西區丙隊



深情款款，有情人終成眷屬！



醫療輔助隊龍舟隊 屢創高峯

陳文姬 (沙田區)

龍舟隊健兒不懼艱苦的訓練，憑著堅韌不拔的鬥智，於國際龍舟嘉年華—紀律部隊錦標賽中勇奪亞軍。參賽紀律部隊：醫療輔助隊龍舟隊、香港海關、民眾安全服務隊聯誼會、懲教署體育會、香港消防處龍舟隊、警察龍舟會、廉政公署職員康樂會、入境處職員同樂會。

轉眼間又到端午節，龍舟隊健兒們士氣一年比一年好，今天我們擁有本部隊的龍舟教練。鑼鼓咚咚響起，獎項更是接踵而來，令大家的士氣勇創高峰。

首先同大家分享一下賽事的精華片段及所獲得的獎項。

2010年6月13日 梅窩混合賽「金碟賽—亞軍」

2010年6月16日 沙田龍舟競賽中龍混合賽邀請賽「ANZ銀行盃—亞軍」

沙田龍舟競賽中龍公開賽「榮豐盃—殿軍」

龍舟隊的女隊友每位都強而有勁力，絕不遜於男隊員哦！看看各人手臂就知道啦！接下來還有3項賽事，龍舟隊各人都會再向獎項邁進！！

醫療輔助隊—龍舟隊加油！



醫療輔助隊龍舟隊—國際龍舟嘉年華勇奪紀律部隊錦標賽亞軍。



沙田龍舟競賽—勇奪「ANZ銀行盃—亞軍」及「榮豐盃—殿軍」



總參事陳耀榮博士、高級長官及顧問與龍舟隊健兒們合照。



梅窩混合賽—勇奪「金碟賽—亞軍」

總部未來三個月活動預告

5.9.2010	鑽禧活動—龍舟比賽
22-24.10.2010	鑽禧活動—學術研討會
31.10.2010	部門龍舟比賽
31.10.2010	家庭同樂日
5.12.2010	總區比賽
21.12.2010	醫療輔助隊周年餐舞會

徵稿

1. 歡迎各隊員提供珍貴資料，或有關區域動態等的稿件；
2. 請將稿件連同個人聯絡資料，寄往何文田公主道81號醫療輔助隊總部隊訊編輯委員會收；
3. 原稿概不發還，編輯委員會有權修改來稿，如不願意者，請事先聲明；
4. 如有查詢，歡迎致電聯絡行動及訓練主任利澤明先生。

請各隊員踴躍投稿！

電話：2761 1969
傳真：2715 0245
電郵：cmlee@ams.gov.hk
網址：www.ams.org.hk

內容索引

P.1	總參事精選金句 長官聯會周年會員大會 熱烈恭賀長官榮獲勳銜
P.2	中國中央電視台專訪總參事陳耀榮博士
P.3	健體閣開幕禮暨詠春武術會證書頒發典禮
P.4	升級信頒授典禮 高球獻愛 揮出關懷
P.5	依心值說
P.6	員佐級聯會南丫島一天遊 林仕容女士、許永論先生、熊錦盛先生榮膺優秀教練獎 醫療輔助隊團契之紅黑皇佈道會義工
P.7	喉罩氣喉 今年你是否會「打」？
P.8-9	醫療輔助隊志願人員組織架構圖
P.10	各總區比賽成績2010
P.11	新界東總區全場總季軍—西貢區丁隊 新界東總區全場總亞軍—大埔區乙隊 九龍西總區比賽全場總季軍 比賽後感
P.12	「深水埗」膺【四連冠】 總區比賽九年勝 葵青區祝捷、賀晉升及歡送茶會
P.13	我們的歐陽SIR榮休了 孫玉鈴隊長榮休 一位積極的樂隊隊員
P.14	「華山」2010 團隊精神發揮的見證 「活命一擊，談何容易」
P.15	黃大仙區週年訓練營—開心大發現 黃大仙區迎新送舊暨醫生講座 張慧君與成健樂的婚禮
P.16	醫療輔助隊龍舟隊屢創高峯 總部未來三個月活動預告 隊訊編輯委員會成員名單

隊訊編輯委員會成員名單

主席 李玉清 新界東總區	梁其淦 油尖旺區 林美嬌 離島區	技術支援 黃啟賢 通訊及資訊科技組
副主席 殷佩賢 東區 葉景順 運輸組	馮美珠 訓練學校 林明輝 元朗區	分區記者 葉肖瓊 中西區 陳文珊 樂隊 黃慧嫻 觀塘區 楊潔恩 發展科 陳振邦 北區 梅綺雯 西貢區 梁耀榮 深水埗區 陳慧儀 葵青區 莫麗珍 衛生防護課
秘書 / 委員 麥炳強 離島區	顧問 林志飛 總部 利澤明 總部	
委員 何佩賢 應急特遣隊 鍾志娟 訓練學校 趙惠珍 觀塘區 單群紅 中西區 黃安琪 發展科	學術顧問 潘偉剛 發展科 榮譽顧問 梁永鏗博士 高級助理總監 技術顧問 蕭學仁 技術顧問	